



II CONGRESO INTERNACIONAL
ENTRE *KANTIGAS* I *KONSEJAS*
TRADICIÓN, MEMORIA Y PATRIMONIO SEFARDÍ

Granada, del 13 al 16 de octubre de 2026

INSTITUCIONES ORGANIZADORAS

Cátedra Melilla Sefarad-UGR

Universidad de Granada

Universidad de Yozgat Bozok (Turquía)

Instituto DAROM de Estudios Hebreos y Judíos

COMITÉ ORGANIZADOR

Doğa Filiz Subaşı (Yozgat Bozok Üniversitesi-Turquía / Instituto Darom)

María José Cano Pérez (UGR / Instituto Darom)

Miguel Ángel Espinosa Villegas (UGR / Instituto Darom / Cátedra Melilla-UGR)

Öykü Caymaz (UGR / Hacettepe Üniversitesi -Turquía)

COMITÉ CIENTÍFICO

Francisco Jiménez Bedman (Instituto Darom)

Giancarlo Lacerenza (Universidad de Nápoles)

José Martínez Delgado (UGR)

José Ramón Magdalena Nom de Deu (UBA)

Khadija Saidi (Universidad Abdelmalek Essaâdi de Tetuán)

Michael Studemund-Halévy (Universität Hamburg)

Shai Cohen (University of Miami)

Tania María García Arévalo (UGR)

A- INFORMACIÓN SOBRE LAS MESAS Y MATERIAS CIENTÍFICAS DEL CONGRESO

El congreso “*Entre kantigas i konsejas*: tradición, memoria y patrimonio sefardí” tiene como objetivo reunir a investigadores, docentes y miembros de las comunidades sefardíes para reflexionar sobre las múltiples formas de preservación, transmisión y revalorización del legado sefardí, a través del estudio de lengua, literatura, música, memoria oral y patrimonio material e inmaterial. Se trata, pues, de un encuentro internacional que aspira a fomentar un diálogo interdisciplinar que contribuya no solo a difundir sino también a apreciar una parte fundamental de la diversidad histórica y cultural del mundo hispánico y mediterráneo, como es el caso de la herencia cultural sefardí.

MESAS TEMÁTICAS PARA PONENCIAS Y COMUNICACIONES

Cada mesa se organizará en torno a una ponencia marco y varias comunicaciones para fomentar el debate.

Mesa 1: Lengua, oralidad y transmisión intergeneracional

- El judeoespañol en la actualidad: desafíos y perspectivas.
- Oralidad y memoria colectiva en las comunidades sefardíes.
- Refranes, *konsejas*, expresiones populares y fórmulas tradicionales.
- Procesos de transmisión lingüística entre generaciones.
- Nuevos espacios de revitalización del judeoespañol.

Mesa 2: Música y patrimonio sonoro sefardí

- El romancero sefardí y sus transformaciones.
- *Kantigas* tradicionales: amor, ciclo vital y vida cotidiana.
- *Maftirim*, coplas y otras expresiones musicales.
- Intercambios musicales entre sefardíes y culturas vecinas.
- Conservación, grabación y digitalización del patrimonio sonoro.

Mesa 3: Narrativas de la memoria: relatos, testimonios y experiencias sefardíes

- Memoria familiar y reconstrucción identitaria.
- Historias de migración, exilio y diáspora.
- Testimonios, autobiografías y relatos de vida.
- Memoria de las comunidades desaparecidas.
- Patrimonio inmaterial y construcción de la identidad sefardí.

Mesa 4: Cultura material, patrimonio y espacios de memoria

- Sinagogas, cementerios y barrios judíos históricos.
- Objetos rituales y patrimonio doméstico.
- Gastronomía sefardí como patrimonio cultural.
- Museos, archivos y colecciones sefardíes.
- Turismo cultural y rutas de la memoria sefardí.



Mesa 5: Estrategias de recuperación, fomento y transmisión de la lengua judeoespañola

- Literatura, educación y nuevas formas de difusión del legado sefardí.
- Literatura sefardí tradicional y contemporánea.
- Prensa judeoespañola y cultura escrita.
- Enseñanza del judeoespañol y de la cultura sefardí.
- Humanidades digitales y preservación del patrimonio.
- Redes sociales, proyectos audiovisuales y nuevas audiencias.

Las mesas tienen una concepción temática amplia, por lo que se recomienda que en caso de duda si se pretende presentar un tema que no esté contemplado en esta primera convocatoria se dirijan a la dirección del Congreso para consultar la mejor manera de encaje del tema propuesto.

TALLERES

Durante el Congreso se desarrollarán en paralelo diferentes actividades gratuitas como talleres de música sefardí, lectura de textos aljamiados y comentarios de textos sefardíes. Estas actividades están orientadas especialmente al alumnado universitario y contarán con una certificación adicional.

Importante: Los talleres se impartirán siempre que haya un mínimo de cinco alumnos matriculados.

Los talleres son una actividad adicional de asistencia no obligatoria que se desarrollarán en la tarde del martes 13 de octubre y la mañana del miércoles 14.

Lugar de celebración de las sesiones: Facultad de Filosofía y Letras / Instituto de la Paz y los Conflictos (por confirmar)

Preinscripción con y sin comunicación: Formalizar la pre-inscripción a través del siguiente formulario: <https://forms.gle/kgQQ7iZgvM4ELj7C9>

Lengua de ponencias y comunicaciones: Español, inglés y judeoespañol.

Duración de ponencias marco: 30 minutos

Duración de comunicaciones: 20 minutos + 10 minutos de debate



B- PRECISIÓN DATOS IMPORTANTES

Plazos de admisión: La preinscripción con comunicación deberá formalizarse antes del **15 de agosto de 2026**.

Sistema de envío de resúmenes (comunicaciones, ponencias y/o póster):
<https://forms.gle/kgQQ7iZgvM4ELj7C9> (Preinscripción)

Sistema de evaluación de ponencias utilizado: La selección de trabajos se realizará mediante el sistema de revisión de pares ciegos entre los miembros del Comité Científico del Congreso.

Tras la aceptación de la comunicación se indicará a los autores el procedimiento para hacer efectivo el pago de las tasas.

Inscripción con comunicación: 30 euros

Información personalizada:

Mandar correo a congresosefardi@gmail.com

Correos-e de los miembros del Comité organizador:

Doğa Filiz Subaşı doga.subasi@yobu.edu.tr

María José Cano Pérez rimon@ugr.es

Miguel Ángel Espinosa Villegas espinosa@ugr.es

Öykü Caymaz oykucaymaz@correo.ugr.es

